



**MINISTER ROLNICTWA  
I ROZWOJU WSI**

Fwe-070 – 142/BG/09/2107

GABINET MARSZAŁKA SENATU

wplynęło dn. 20.05.2010

nr 2909, podpis

Warszawa, dnia 2010-05-18

M. Kwiecień W. Polonek  
SEKRETARIAT  
Biura Przewodniczącego  
Wplynęło dn. 20.05.10, zał.  
nr 3706, podpis

**Pan  
Bogdan Borusewicz  
Marszałek Senatu  
Rzeczypospolitej Polskiej**

*Panie Marszałku!*

W związku z przesłanym przy piśmie znak BPS/DSK-043-2662/10 oświadczeniem senatora Piotra Wacha złożonym na 52 posiedzeniu Senatu w dniu 9 kwietnia 2010 r. – uprzejmie Pana Marszałka informuję, że zgodnie z przepisami rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 5 października 2009 r. w sprawie szczegółowych warunków realizacji pomocy dla rodzin rolniczych, w których gospodarstwach rolnych i działach specjalnych produkcji rolnej powstały szkody spowodowane przez powódź w 2009 r. (Dz.U. Nr 167, poz. 1319) pomocy udziela się rodzinie rolniczej, jeżeli:

- 1) co najmniej jedna osoba w tej rodzinie jest rolnikiem, w rozumieniu przepisów o ubezpieczeniu społecznym rolników, objętym ubezpieczeniem społecznym rolników;
- 2) szkody spowodowane przez powódź zostały oszacowane przez komisję, o której mowa w przepisach w sprawie realizacji niektórych zadań Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa, powołaną przez wojewodę właściwego ze względu na miejsce wystąpienia szkód;
- 3) szkody spowodowane przez powódź wynoszą średnio powyżej 30% w gospodarstwie rolnym - w rozumieniu przepisów o podatku rolnym, lub dziale specjalnym produkcji rolnej - w rozumieniu przepisów o ubezpieczeniu społecznym rolników.

Należy jednak zaznaczyć, że ww. pomoc nie jest jedyną o jaką mogą ubiegać się producenci rolni poszkodowani w wyniku powodzi w 2009 r. Mając na celu udzielenie pomocy dla producentów rolnych poszkodowanych w wyniku powodzi, która miała miejsce w 2009 r. Rada Ministrów w dniu 11 sierpnia 2009 roku przyjęła uchwałę Nr 137/2009 w sprawie ustanowienia programu pomocy dla rodzin

rolniczych, w których gospodarstwach rolnych i działach specjalnych produkcji rolnej powstały szkody spowodowane przez powódź w 2009 r. Pomoc w ramach ww. Programu udzielana jest zgodnie z zasadami określonymi w art. 11 rozporządzenia (WE) nr 1857/2006 z dnia 15 grudnia 2006 r. w sprawie stosowania art. 87 i 88 Traktatu w odniesieniu do pomocy państwa dla małych i średnich przedsiębiorstw prowadzących działalność związaną z wytwarzaniem produktów rolnych oraz zmieniającego rozporządzenie (WE) nr 70/2001.

W programie wskazano formy pomocy mające na celu złagodzenie skutków powodzi, w tym m.in.:

1. Dopłaty do oprocentowania kredytów na wznowienie produkcji w gospodarstwach rolnych i działach specjalnych produkcji rolnej znajdujących się na obszarach gdzie szkody powstały w związku z powodzią, udzielane na podstawie rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 22 stycznia 2009 r. w sprawie realizacji niektórych zadań Agencji Restrukturyzacji i Modernizacji Rolnictwa (Dz. U. Nr 22, poz. 121, z późn. zm.) oraz poręczenia i gwarancje spłaty ww. kredytów bankowych. Warunkiem udzielenia kredytu preferencyjnego jest w szczególności dołączenie przez kredytobiorcę do wniosku o udzielenie kredytu bankowego opinii wojewody zawierającej określenie zakresu i wysokości szkód oszacowanych przez komisję powołaną przez wojewodę, właściwego ze względu na miejsce wystąpienia szkód. Dopłaty do oprocentowania ww. kredytów są stosowane przez ARiMR zgodnie z przepisami tego rozporządzenia.
2. Udzielanie przez Prezesa Agencji Nieruchomości Rolnych na podstawie przepisów art. 23a ustawy z dnia 19 października 1991 r. o gospodarowaniu nieruchomościami rolnymi Skarbu Państwa (Dz. U. z 2007 r. Nr 231, poz. 1700, z późn. zm.) odroczeń i rozkładanie na raty płatności z tytułu umów sprzedaży i dzierżawy nieruchomości Zasobu Własności Rolnej Skarbu Państwa, bez stosowania opłat i odsetek za okres odroczenia oraz ulg w opłatach czynszu, a także umarzanie rat płatności czynszu z tytułu umów dzierżawy, na indywidualny wniosek producenta rolnego, który poniósł szkody spowodowane przez powódź.
3. Stosowanie przez wójtów, burmistrzów lub prezydentów miast ulg w podatku rolnym za 2009 r., na podstawie ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. - Ordynacja podatkowa (Dz. U. z 2005 r. Nr 8, poz. 60, z późn. zm.) w związku z powodzią.

Do wiadomości:

KPRM

Departament Spraw  
Parlamentarnych i Samorządowych

Z up. Ministra Rolnictwa i Rozwoju Wsi  
SEKRETARZ STANU

Kazimierz Płocke